

B2.17.2 Condicional compuesto: habría hecho, habríamos visto...

Condicional compuesto: *habría hecho, habríamos visto...*



Tryb warunkowy złożony służy do mówienia o działaniach z przeszłości, które nie wydarzyły się, ale były prawdopodobne lub pożądane.

1. Tworzy się go z czasownikiem haber w trybie warunkowym + imiesłów czasu przeszłego (participio).

Uso	Ejemplo
Acción anterior a otra (<i>Czynność wcześniejsza niż inna</i>)	El abogado habría informado antes de la audiencia si hubiera tenido más tiempo. (<i>Prawnik poinformowałby przed rozprawą, gdyby miał więcej czasu.</i>)
Correlación temporal (<i>Korelacja czasowa</i>)	Si hubieran presentado las pruebas a tiempo, habrían ganado el caso. (<i>Gdyby przedstawili dowody na czas, wygraliby sprawę.</i>)
Hipótesis irreal en el pasado (<i>Nierealna hipoteza w przeszłości</i>)	Si hubieran redactado un contrato más claro, habrían evitado malentendidos. (<i>Gdyby sporządzili jaśniejszą umowę, uniknęliby nieporozumień.</i>)
Deseo o intención no realizada (<i>Niespełnione życzenie lub zamiar</i>)	Yo habría presentado más pruebas durante el juicio. (<i>Ja przedstawiłbym więcej dowodów podczas procesu.</i>)

1. Przetłumacz i wybierz poprawną odpowiedź

- Con el poder notarial firmado ayer, ya _____ podido presentar la querrela esta mañana. (*Z podpisanym wczoraj pełnomocnictwem notarialnym już mogłabym była złożyć skargę dziś rano.*)
a. *habría de* b. *habría* c. *hubiera* d. *habrá*
- Si hubiéramos revisado el contrato con más calma, _____ detectado esa cláusula de confidencialidad. (*Gdybyśmy spokojniej przejrzeni umowę, wykrylibyśmy tę klauzulę poufności.*)
a. *hubiéramos* b. *habremos* c. *habíamos* d. *habríamos*
- Yo _____ pedido una conciliación antes de ir a juicio, pero la otra parte se negó. (*Poprosiłbym o mediację przed pójściem do sądu, ale druga strona odmówiła.*)
a. *hubiera* b. *he* c. *habría* d. *habré*
- Con la asesoría legal adecuada, el incumplimiento no _____ tenido consecuencias tan graves. (*Przy odpowiednim doradztwie prawnym naruszenie nie miałoby tak poważnych konsekwencji.*)
a. *habrá* b. *habría* c. *ha* d. *hubiera*

1. *habría* 2. *habríamos* 3. *habría* 4. *habría*



2. Przepisz zwroty (QR: AI+)

1. No te pude llamar porque no tenía tu número.

(Zadzwoniłbym do ciebie, gdybym miał twój numer.)

2. El equipo no entregó el informe a tiempo y por eso el cliente canceló el proyecto.

(Gdyby zespół dostarczył raport na czas, klient nie anulowałby projektu.)

3. Quería presentar una queja formal, pero al final no lo hice por falta de pruebas.

(Złożyłbym formalną skargę, gdybym miał wystarczające dowody.)

4. El abogado no revisó el contrato antes de firmarlo; luego surgieron problemas.

(Prawnik przejrzałby umowę przed jej podpisaniem, gdyby miał więcej czasu.)

1. Te habría llamado si hubiera tenido tu número. **2.** Si el equipo hubiera entregado el informe a tiempo, el cliente no habría cancelado el proyecto. **3.** Habría presentado una queja formal si hubiera tenido pruebas suficientes. **4.** El abogado habría revisado el contrato antes de firmarlo si hubiera tenido más tiempo.

3. Popraw błąd

1. Habría envié las pruebas, pero no tuve acceso.

Wysłałbym dowody, ale nie miałem dostępu.

2. Si me avisaras antes, habría llevado el contrato.

Gdybyś dał mi znać wcześniej, wziąłbym umowę.

1. Habría enviado las pruebas, pero no tuve acceso. **2.** Si me hubieras avisado antes, habría llevado el contrato.